

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

*Regulasiekoerant
Regulation Gazette*
No. 5188

Vol. 341

PRETORIA, 1 NOVEMBER 1993

No. 15248

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 2113 **1 November 1993**

BEMARKINGSWET, 1968
(WET No. 59 VAN 1968)

WINTERGRAANSKEMA: HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Koringraad bedoel in artikel 6 van die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 162 van 1974, soos gewysig, kragtens artikel 24 van genoemde Skema die heffings en spesiale heffings in die Bylae uiteengesit, opgelê het;
- (b) genoemde heffings en spesiale heffings deur my goedgekeur is en op 1 November 1993 in werking tree; en
- (c) Goewermentskennisgewing No. R. 3080 van 1 November 1992 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken—

“die Skema” die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 162 van 1974, soos gewysig.

49995—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 2113 **1 November 1993**

MARKETING ACT, 1968
(ACT No. 59 OF 1968)

WINTER CEREAL SCHEME: LEVIES AND SPECIAL LEVIES

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

- (a) the Wheat Board referred to in section 6 of the Winter Cereal Scheme published by Proclamation No. R. 162 of 1974, as amended, has under section 24 of the said Scheme imposed the levies and special levies set out in the Schedule;
- (b) the said levies and special levies have been approved by me and shall come into operation on 1 November 1993; and
- (c) Government Notice No. R. 3080 of 1 November 1992 is repealed with effect from the said date of commencement.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and—

“the Scheme” means the Winter Cereal Scheme published by Proclamation No. R. 162 of 1974, as amended.

15248—1

Heffing op wintergraan

2. (1) 'n Heffing word hierby opgelê op wintergraan van die klasse en grade in kolom 1 van Tabel 1 vermeld, wat—

- (a) aan die Raad verkoop word; en
- (b) in die Republiek ingevoer word.

(2) Die bedrag van die heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 2 van Tabel 1 teenoor die onderskeie klasse en grade wintergraan vermeld.

Spesiale heffing op wintergraan

3. (1) 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op wintergraan van die klasse en grade in kolom 1 van Tabel 1 vermeld, wat aan die raad verkoop word.

(2) Die bedrag van die spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 3 van Tabel 1 teenoor die onderskeie klasse en grade wintergraan vermeld.

Heffing op wintergraanprodukte

4. (1) 'n Heffing word hierby opgelê op wintergraanprodukte van die soort in kolom 1 van Tabel 2 vermeld, wat—

- (a) deur enigiemand verkoop word of op enige wyse aangewend word, indien sodanige wintergraanprodukt verkry is uit die verwerking van wintergraan waarop die heffing bedoel in klousule 2, nie betaal is nie; en
- (b) in die Republiek ingevoer word.

(2) Die bedrag van die heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 2 van Tabel 2 teenoor die onderskeie soorte wintergraanprodukte vermeld.

Spesiale heffing op wintergraanprodukte

5. (1) 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op wintergraanprodukte van die soort in kolom 1 van Tabel 2 vermeld, wat—

- (a) deur enigiemand verkoop word of op enige wyse aangewend word, indien sodanige wintergraanprodukt verkry is uit die verwerking van wintergraan waarop die spesiale heffing bedoel in klousule 3, nie betaal is nie; en
- (b) in die Republiek ingevoer word.

(2) Die bedrag van die spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 3 van Tabel 2 teenoor die onderskeie soorte wintergraanprodukte vermeld.

Levy on winter cereal

2. (1) A levy is hereby imposed on winter cereal of the classes and grades specified in column 1 of Table 1, that is—

- (a) sold to the Board; and
- (b) imported into the Republic.

(2) The amount of the levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 2 of Table 1 opposite the respective classes and grades on winter cereal.

Special levy on winter cereal.

3. (1) A special levy is hereby imposed on winter cereal of the classes and grades specified in column 1 of Table 1, that is sold to the Board.

(2) The amount of the special levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 3 of Table 1 opposite the respective classes and grades of winter cereal.

Levy on winter cereal products

4. (1) A levy is hereby imposed on winter cereal products of the kind specified in column 1 of Table 2, that is—

- (a) sold by any person or utilized in any manner, if such winter cereal product has been derived from the processing of winter cereals on which the levy contemplated in clause 2, has not been paid; and
- (b) imported into the Republic.

(2) The amount of the levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 2 of Table 2 opposite the respective kinds of winter cereal products.

Special levy on winter cereal products

5. (1) A special levy is hereby imposed on winter cereal products of the kind specified in column 1 of Table 2, that is—

- (a) sold by any person or utilized in any manner, if such winter cereal product has been derived from the processing of winter cereals on which the special levy contemplated in clause 2, has not been paid; and
- (b) imported into the Republic.

(2) The amount of the special levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 3 of Table 2 opposite the respective kinds of winter cereal products.

TABEL 1 • TABLE 1**HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP WINTERGRAAN
LEVIES AND SPECIAL LEVIES ON WINTER CEREAL**

Klas en graad wintergraan Class and grade of winter cereal	Heffing per metrieke ton netto massa Levy per metric ton net mass	Spesiale heffing per metrieke ton netto massa Special levy per metric ton net mass
1	2*	3*
1. Koring (alle klasse en grade ondergraad ingesluit) uitgesluit koring ingevoer/Wheat (all classes and grades including under-grade) excluding wheat imported	618c/t	5 153c/t
2. Koring ingevoer/Wheat imported	618c/t	—
3. Gars (M en U)/Barley (M and U)	692c/t	5 951c/t

Klas en graad wintergraan Class and grade of winter cereal	Heffing per metrieke ton netto massa Levy per metric ton net mass	Spesiale heffing per metrieke ton netto massa Special levy per metric ton net mass
1	2*	3*
4. Gars (voergraad en ondergraad) wat die Raad aankoop vir vermouting/Barley (feed grade and undergrade) purchased by the Board for malting purposes.....	692c/t	5 951c/t
5. Gars (voergraad en ondergraad) wat die Raad aankoop vir voerdoeleindes/Barley (feed grade and undergrade) purchased by the Board for feed purposes.....	692c/t	3 010c/t
6. Hawer (alle graad)/Oats (all grades)	618c/t	1 756c/t

* BTW ingesluit/VAT included.

TABEL 2 • TABLE 2

HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP WINTERGRAANPRODUKTE
LEVIES AND SPECIAL LEVIES ON WINTER CEREAL PRODUCTS

Soort wintergraanprodyk Kind of winter cereal product	Heffing per metrieke ton netto massa Levy per metric ton net mass	Spesiale heffing per metrieke ton netto massa Special levy per metric ton net mass
1	2*	3*
1. Koringsemolina/Wheaten semolina	834c/t	680c/t
2. Garsmout/Barley malt	865c/t	486c/t

* BTW ingesluit/VAT included.

INHOUD			CONTENTS		
No.		Bladsy No.	No.		Page No.
GOEWERMENTSKENNISGEWING			GOVERNMENT NOTICE		
Landbou, Departement van			Agriculture, Department of		
Goewermentskennisgewing			Government Notice		
R. 2113	Wintergraanskema: Heffings en spesiale heffings.....	1	R. 2113	Winter Cereal Scheme: Levies and special levies.....	1
		15248			15248